

«Lisa lascha encrescher» – cudesch illustrà sco punct da partenza per tematisar cun uffants la moda da viver da la vatga

■ Sin in bain puril nascha ina vadella, Lisa. Ella è la vadella la pli ventiraivla dal mund, crescha si en in bellezza ambient e daventa ina stupenta vatga. Il pur ha fitg gugent sia Lisa. Ma in di venna el sia vatga ad in martgadant che fa amogna blers daners. En la ci-tad estra, en ina stalla moderna, na sa senta Lisa betg ventiraivla. Ella vegn adina pli quieta, perquai ch'ella lascha encrescher. Ella sa siemia da las munto-gnas, da l'erva savurusa... tgi sa sch'ella è buna da mitschar?

Il cedesch da maletgs «Lisa lascha encrescher» è cumpari il 2005 (cun text parallel tudestg – rumantsch – talian). Scrit ed illustrà il cedesch ha Vreni Netzer.

Ella è nascrida a Nets-tal (GL), è creschida si en in gronda fa-miglia da purs, ha trais figlias ed ha

lavorà blers onns en la chascharia da Netstal. Gia da giuvna ha ella scuvert sia gronda amur per la pictura. Cun creati-vitad e flair artistic ha ella stigaffi maletgs da vatgas incumparabels – in sujet ch'el-la ha survegnù gugent e che dat tempa a-ses maletgs.

Il cedesch illustrà è adattà – per ex-empel en scolina u a l'entschatta da la scola primara – sco punct da partenza per avischinat ils uffants al pli impurtant animal da niz indigen. Chattà preschen-ta il cuntegn dal cedesch e porscha infurmaziuns supplementaras davart las vatgas, ils vadel ed il latg.

Cuntegn dal raquint

Sin il bain puril

Lisa viva sin in bain puril en las munto-gnas glarunaisas. Qua è ella nascrida sco vadella e qua sa senta ella bain. Lisa è la meglia e la pli bella vatga en uigl e dat dapli latg che sias amias. Perquai èn las autras vatgas savens in pau scuidusas. «Oh, er jau vuless esser uschè gronda e bella, avair in pail uschè nair-alv e betg in pail brin monoton ed er dar tant latg sco Lisa.» Uschia tuna quai mintga di.

A l'exposiziun da muvel

Ina damaun suenter mulscher vegn il pur e di: «Lisa, oz gjain nus a l'exposiziun da muvel.» El maina sia Lisa or dad uigl e la chargia en il char annex dal tra-ctor. Lisa è tut curiusa e trista. Els bandu-nan il bain puril, s'allontaneschan adina dapli da las bellas munto-gnas. Lisa è sur-stada da la cuntrada planiva e sa legra gia da turnar a chasa.

Cun luschezza maina il pur sia vatga en rudè. La glied è intantada e splatscha en ils mauns, cunzunt cur che Lisa gudogna l'emprim premi.

Tut ils martgadants èn sa radunads enturn il pur e sia Lisa e vulan cumprar la vatga. Quel na la vul dentant betg mo vender: Lisa n'è numnadamaain betg mo



Differentas razzas da vaccas derasadas en Svizra.

FOTO: PD

sia meglia e pli bella vatga, mabain er quella ch'el charezza il pli fitg.

Mitschada – u tuttina betg?

Lisa dastga purtar a chasa il pli bel tschupè. Las autras vatgas l'admiran uss pli fitg. Lisa sto raquintar da las aventuras fatgas sin fiera. «Jau sun uschè cuntenta d'esser pusplè qua tranter vus. Jau hai gi gronda tema ch'il pur vendia mai.»

Ma il pur na sa betg durmir – tant giavintas eran stadas las offertas per sia vatga. «Tge manegias, Berta», di el a sia dunna, «sche nus vendessan la Lisa, avessan nus daners avunda ed i giess bler meglier cun nus. Sche jau n'avess mo betg uschè gugent mia Lisa!»

Gia l'auter di cumpara in um sin il bain puril. El martgadescha cun il pur. Lisa senta ch'igl èn in martgadant da muvel. Ella vegn tut agitada e tschiffa tema. Il pur survegn tants daners ch'el è pront da vender sia vatga preferida!

A l'ester

Lisa vegn chargiada en in transporter da muvel ed il viadi cumenza. Lisa è tut abandonada e trista en ses vagun e miglia. Ma er il pur è trist e sponda grossas larmas.

Suenter in lung viadi sa ferma il vagun finalmain. Lisa viva uss en ina gronda stalla tranter bleras vatgas estras. Dapertut mo vatgas brinas. Ellas èn schigliusas sin Lisa, dattan la bucca dad ella e vulan savair dal tut: «Danunder vegns ti? Quant latg das ti? Quants vadeles has ti parturi?»

Lisa na sa betg durmir pli. Ella n'ha nagin appetit e na maglia gnanc in sulet fain. Suenter paucs dis na dat Lisa nagin latg pli. Il nov patrun è grit. El ha pajà tants daners per questa vatga.

Il lung viadi da return

In di dastgan las vatgas ir ora sin la pa-stigia. Lisa stat sper la saiv e vesu en il lontan las munto-gnas cun lur tschimmas alvas. Ella lascha tuttenina encrescher terriblamain. Lisa na tegna betg pli ora quai – ella siglia sur la saiv e sa metta sin via vers las munto-gnas.

Sin ses viadi va Lisa sper in aual ora. Plain smirvegl dumondan ils peschs e las raunas: «Danunder vegns ti, nua vas ti?» «Jau sun Lisa e vom a chasa. Nua datti ina punt che maina sur l'aul?» Ils peschs gidan ella da cuntanscher a l'autra riva.

Lisa chamina l'entir di ed è fitg stan-cla la saira. Pir da stigirenta notg chatta ella in pitschen uigl e sa metta a ruas. Ma avant che Lisa po sa durmentar, è el-la circumdada d'in'entira famiglia da mieurs. «Danunder vegns ti, nua vas ti e pertige es ti qua?» Lisa raquinta a las mieurs si'entira istorgia ed apaïna ch'ella è sa durmentada, sautan las mieurs sin il venter e siglian sur ses chau ora.

La damaun sa metta Lisa già baud sin via. Da mezdi arriva ella tar ina cruscha-da e na sa betg pli en tge direcziun cun-tinuar ses viadi. Qua inscuntra ella per fortuna ina famiglia da paslers. «Jau vi ir vers las munto-gnas alvas, ma pudais vus mussar la via?» Ma l'emprim vulan iles paslers mirveglius savair tut da Lisa. E pusplè repeta ella si'entira istorgia.

Alura va Lisa sper in bel iert ora. «Danunder vegns ti, nua vas ti?», schu-schura insatgi. Lisa guarda enturn e vesu in pitschen avieul. E pusplè sto Lisa ra-quintar tut.

Puspè a chasa

«Miau, miau», auda Lisa tuttenina. Questa vusch la para enconuschenta e già vesu Lisa il giat dal bain puril. Uss cumenza ses cor a batter spert – Lisa sa ch'ella è sin la dretga via! Ed en quel mu-ment vesu ella er già sias trais meglras amias sper la saiv. Il plaschair da sa vesair è grond.

Suenter in lung e stentus viadi è nos-sa Lisa pusplè a chasa, nua ch'ella dastga viver vinavant cuntenta e ventiraivla.

La vatga – origin, moda da viver, muntada per l'uman

Dal bov selvadi a la vatga dad oz

Bovs domestics datti dapi ca. 8000 fin 10 000 onns. Ils pli vegls fastizs derivan dal Proxim Orient. Là èn ils emprims bovs daventads tras allevament animals da niz ed èn vegnids duvrads sco furni-turs da latg e da charn; ultra da quai ve-gnivan els duvrads sco animals da sauma e manadiras. En l'Europa èn ils bovs da chattar a partir dal 6avel millenni avant Cristus. Ils bovs tutgan uschia tar ils pli vegls animals da chasa insumma.

Sper ils bovs ch'en vegnids allevads en il Proxim Orient han ins fatg il me-dem en l'India cun il zebu. Quest bov dat en egl cun sia goba caratteristica. Il zebu deriva probablamente d'ina sutspe-zia dal bov selvadi ch'è sa spartida avant ca. 300 000 onns dals perdvants dal bov domestic dad oz.

Bova selvadis èn animals da triep; els vivan en pitschnas gruppas, en las qualas regia ina clera ierarchia. Quella vegn de-terminada tras cumbats tranter ils ani-mals masculins.

Ch'ils bovs èn animals socials sa mus-sa già tar ils vadel: già paucs dis suenter

la naschientsha s'uneschan els entaifer il triep a «gruppas da giu». Be per baiver returnan els tar la mamma; quella lascha tettar sulettamain ses agen vadè.

Cun la posizion dal chau e dal corp exprima il bov ch'el sa senta tementà u en posizion d'attatga. Vul el impressiu-nar u smanatschar, alura tegna el a bass il chau e las cornas; ultra da quai stgava el cun las tschaccas giun plaun. Entaifer la scossa èn ils bovs per ordinari protegids d'inimis.

Bovs na vesan betg propi bain, ma els audan bain ed han in bun odurat. Entaifer in triep enconuschan ils animals per exemplar in l'auter s'orientond a l'odur.

Oriundamain eran bovs surtut activs tranter di e notg. Ozendi passenta il bov domestic bunamain l'entir di cun magliar. La grasca da las vatgas furma per ils purs in impurtant ladim per lur prads. En tscherts pajais vegn la bua-tscha setga schizunt rinnada e duvrada sco material da brisch.

Dal vadè a la vatga

Vatgas pon survegnir in vadè ad onn. Per ordinari è quai be in, ma mintgatant pon er nascher schumellins. Cur ch'ina vatga survegn ses emprim vadè ha ella en media ina vegliadetgna da 27 mais.

Sis fin otg emnas avant il termin da naschientsha na vegn la vatga-mamma betg pli mulschida. Durant quest tempo il vadè dublegiar ses pais. Cur ch'el nascha paisa el tranter 35 e 45 kilos.

Curt avant la naschientsha s'allon-tanescha la vatga in pau da la scossa e parturescha ses pitschen en in lieu protegì. Tar la naschientsha cumparan l'emprim las chommas devant, alura suonda il chau e la finala il bist e las chommas davos.

Poi il vadè crescher si tar sia mamma, alura tetta el ils emprims dus dis l'uschenumnà cul, en latg spezialmain nutritiv. Suenter intginas emnas cu-menza il vadè er a mangiar pastg u fain.

Ozendi survegnan ils vadel però sa-vens già in'ema suenter la naschientsha ina maschaida d'aua chauda e pulvra da latg per ch'il pur possia pusplè mulschier la vatga.

Il vadè vegn engraschà e mazzà pli tard per gudagnar sia charn. La vadella daventa ina sterla (cun in onn), ina mu-gia (cun dus onns), ina gianitscha (cun trais onns) e vegn alura sezza ina vatga da latg. Latg dattan las vatgas be cur ch'ellas survegnan regularmain in vadè.

Las razzas da vatgas en Svizra

Sch'ins guarda la primavaira sin las pra-das sper il vitg u va la std sin las alps, lu-ra ves'ins differantas vatgas. Da quellas cun tachels, brinas, grondas e pitschnas. En Svizra datti oravant tut quatter razzas da vatgas.

Razza taclada dal Simmental: Quai è ina razza da vatga che deriva da la Part Sura Bernaisa. 44 % da las vatgas ch'i dat en Svizra èn da questa razza, pia prest la mesadad. Las vatgas han in pail alv cun tachels cotschen brins. La corna, la buc-

ca e las tschaccas (pes) èn claras. La vatga ha in pais da 700 fin 750 kilos. Il taur ha in pais da 1000 fin 1200 kilos.

Razza brina: La razza brina deriva da la Svizra Centrala ed aveva antruras num razza da Sviz. En Svizra èn radund 40 % da las vatgas da questa razza. Il pail è da colur brina fin grischa. La corna, la bucca e las tschaccas èn nairas. La vatga ha in pais da 600 fin 750 kilos. Il taur paisa 1000 fin 1300 kilos.

Razza da Holstein: Tar la razza da Holstein sa tracti d'ina razza sumeglianta a la razza taclada dal Simmental. Ella deriva dal chantun Friburg. Ozendi èn elllas da chattar in pau dapertut en Svizra. 11 % da las vatgas en Svizra èn da questa razza. Il pail da questas vatgas ha tachels alvs e nairs. La corna, la bucca e las tschaccas èn nairas. La vatga ha in pais da 650 fin 750 kilos. Il taur paisa 1000 fin 1250 kilos.

Razza alpestra da Hérens: La razza alpestra da Hérens chatt'ins plitost mo en las vals franzosas dal Vallais. I sa tracta d'ina tipica razza da las munto-gnas. Las vatgas èn robustas e zaias. Mo 1 % da las vatgas èn da la razza alpestra da Hérens. En conguil cun las autras razzas svizras è questa pli pitschna e pli robusta. Il pail è brin fin nair. La corna e las tschaccas èn stigr grischas. La vatga ha in pais da 470 fin 520 kilos. Il taur paisa 650 fin 760 kilos.

Intginas cifras

La stad dovrà ina vatga mintga di 100 kg erva e 50–100 l aua. L'enviern maglia ella mintga di 20 kg fain, 2 kg pavel concentrà (da tirc, ierdi, panitscha, favatscha u fava da soja) e 200 g sal e baiva 50–100 l aua. Ina vatga producescha di per di blers liters spida; perquai sto ella baiver fitg bler.

Durant il di passenta ina vatga 10 h fin 13 h cun remagliar; ed ella dorma mintga di 3 fin 4 h. En Svizra sto ina vatga da latg tenor prescripsiun esser en il liber almain 90 dis ad onn.

Per producir 1 l latg ston 500 l sang circular tras il tessù a glondas da l'iver. Liver d'ina vatga paisa 20 kg. In iver plain latg po pasar fin 50 kg. En Svizra dat ina vatga en media 24 l latg il di.

Ina vatga dat latg 300 dis ad onn. Il rest dal temp sa schanegia e sa prepara ella sin la naschiescha dal proxim vadè. In vadè tschitscha 15 fin 25 gjadas il di vi dals tettels da l'iver da sia mamma.

Cur ch'el nascha, paisa in vadè circa 40 kg; suenter 10 mais già circa 340 kg. Ina vatga creschida ora paisa tut tenor la razza 450–750 kg.

La preschentaziun:

Vreni Netzer: Lisa lascha encrescher. In cedesch d'uffants en trais linguis. Cuira 2005.

Dapli infurmaziuns:

chatta.ch/?id=1338&chiid=392
www.chatta.ch



Cuverta da la publicaziun.